

# Norderney Kurier

Immer freitags: kostenlos  
an alle Haushaltungen

3. JAHRGANG / NUMMER 34

FREITAG, 26. AUGUST 2011

WILHELMSTRASSE 2, 26548 NORDERNEY

**Ostfriesischer Kurier HEUTE:**  
Von Schweb-Zuständen und Licht-Visi-  
onen: Dr. Günter Ewald referierte über den  
Jenseitsglauben in der Kirche.

**Ostfriesischer Kurier MORGEN:**  
**ENNO'S INSEL-GELÄSTER**  
Enno ist in den Wechseljahren.  
Er will jetzt tüchtig joggen und  
den Blutdruck senken.



**HOCHWASSER**  
26. August: 9.35 Uhr 22.20 Uhr  
27. August: 10.43 Uhr 23.21 Uhr  
28. August: 11.37 Uhr  
**SERVICE** → SEITE 2  
**LOKALES/SPORT** → SEITE 3  
**RUND UM DEN LEUCHTTURM** → SEITE 5

**EP: und läuft**  
**0%** vom 31.08.11 bis 14.09.11.  
**Ozinsen**  
Laufzeit **10 Monate!**  
**EP:Onkes**  
Jann-Berghaus-Straße 78

**KONTAKT**  
GESCHÄFTSSTELLE  
NORDERNEY 04932/86969-0  
GEÖFFNET:  
MO. - FR.: 9 - 16.45 UHR  
SA.: 9 - 11.30 UHR  
KUNDENSERVICE 8 69 69-10  
ANZEIGEN 8 69 69-10  
REDAKTION 8 69 69-14  
FAX 8 69 69-20  
E-MAIL norderney@skn.info

**Ostfriesischer Kurier**

ZENTRALE 04931/925-0  
REDAKTION 04931/925-230  
SPORT 04931/925-235  
ANZEIGEN 04931/925-151  
ABO-SERVICE 04931/925-133  
VERLAG 04931/925-174  
E-MAIL

ok-redaktion@skn.info  
ok-sportredaktion@skn.info  
anzeigenannahme@skn.info  
aboservice@skn.info  
verlag@skn.info



DRUCKSACHEN 04931/925-176  
E-MAIL info@skn.info

**Ostfriesland Magazin**

REDAKTION 04931/925-227  
FAX 04931/925-360  
E-MAIL oma-redaktion@skn.info

**Regionales Telefonbuch**

TELEFON 04931/925-308

## Die Verantwortung für Tiere

**RELIGION** Botschaft lautet: In Noahs Arche sind Menschen und Tiere in einem Boot

Für den 16. ökumenischen Waldgottesdienst fanden die Organisatoren deutliche Worte für den Tierschutz.

VON WALTRAUT RASS

**NORDERNEY** - „Wenn man schon Fleisch isst, dann wenigstens Bio-Produkte aus artgerechter Haltung“, betonte Schulpfarrer Frank Becker aus Rheinberg nach dem 16. ökumenischen Waldgottesdienst mit Menschen und Tieren am vergangenen Sonntag in einem anschließenden Gespräch mit dem KURIER. Er selber sei schon seit mehreren Jahren Vegetarier und fühle sich sehr wohl damit, unterstrich er seine Lebenshaltung.

„Zum Auftrag der Kirche gehört es, den Mund aufzutun für die Stummen und für die Sache aller, die verlassen sind. Zu diesen gehören auch Tiere“, heißt es dazu auch in den Texten der Evangelischen Kirche in Deutschland (EKD), „Zur Verantwortung des Menschen für das Tier als Mitgeschöpf, 1993). In einem „Handout“, das vor dem Waldgottesdienst verteilt wurde, standen Lieder und Zitate zum Thema Tiere als Mitgeschöpfe. Die eindringliche Botschaft, dass wir für sie Verantwortung übernehmen



Über einhundert Menschen kamen teilweise mit tierischer Begleitung zum Gottesdienst in die Waldkirche. FOTOS: RASS

müssen, versuchten auch Pastor Becker und seine Mitstreiter an diesem Nachmittag an den Mann, die Frau und das Kind zu bringen. Das Terrain war nicht neu für ihn. Jahrzehntlang war er als Kurpfarrer auf Norderney tätig. Frank Becker ist Synodalbeauftragter für Mitgeschöpflichkeit im Kirchenkreis Moers. Er gestaltete in diesem Jahr den ökumenischen Waldgottesdienst zusammen mit der Gemeindefereferentin der katholischen Kirchengemeinde Sankt Ludgerus, Sibylle Hartong, Pastor i. R. Dieter Albertsmeier aus Norden und dem Norderneyer Tierarztehepaar Katrin und Dr. Karl-Ludwig Solaro. Gemeinsam wurde der unerwartet erkrankten Pastorin Ellen Bürger gedacht, die ursprünglich diesen Gottesdienst auch mitgestalten wollte.

Das Motto des Gottesdienstes lautete: „Noahs Arche – Mensch und Tier in einem Boot“. Über einhun-

dert Menschen nahmen zusammen mit neun Ponys und Pferden, vielen Hunden, einigen Katzen, Kaninchen und anderen Kleintieren daran teil. Dabei nicht zu vergessen seien auch die vielen Tiere des Waldes, fand Pastor Albertsmeier. Der Wald an der Napoleonschanze fungierte zu diesem Anlass als ein großes „Open-Air-Gotteshaus“. Ein Konzert in der frischen Waldluft gab es dann auch zu hören. Der Kinderchor der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde Norderney sang zum Thema passende Lieder unter der Leitung von Jenny Waskowiak und ihrem Ehemann, dem Kantor Marc Waskowiak.

Mucksmäuschenstill war es während der Andacht, die nur durch ein gelegentliches Schnauben der Pferde, Aufstampfen der Hufe sowie von Hundegebell dann und wann unterbrochen wurde. Immer wieder war die Verantwortung,

die wir Menschen den Tieren gegenüber haben, das Thema in den bewegenden Ansprachen, die von wechselnden Rednern gehalten wurden.

Es waren deutliche Worte, die auch in einer Fürbitte an den Herrn an diesem Nachmittag gesprochen wurden. Darin ging es unter anderem um die Gewalt, die unseren Mitgeschöpfen nur wegen der Gier nach Profit angetan würde. Es ging über das große Aussterben der Tierwelt:

72 Arten verschwänden von dieser Welt. Pro Tag. Elendsbilder von Mastanlagen, von Tiertransporten und Massentierhaltung wurden aufgezeigt. Die Bitte lautete, dass Gott uns erhören möge, dass wir unser Unrecht erkennen und beseitigen mögen. Dass allen, die ein Unrechtsbewusstsein und den Mut zu Konsequenzen haben, die sogar mit ihrem Leben dafür einstehen wollen, Güte und Gerechtigkeit widerfahren.



Einige Kinder des Kirchen-Kinderchores.



**NORWEGEN ERLEBEN**

DIE SCHÖNSTE SEEREISE DER WELT

**EINLADUNG**  
an alle Einwohner und interessierten Gäste  
**HURTIKRUTEN-ABEND**  
(mit dem Postschiff zum Nordkap)

Mittwoch, 31. August 2011  
19.30 Uhr · Stadtsaal (Haus der Insel)

Freuen Sie sich auf einen sehenswerten und anschaulichen Bildvortrag, den ein Mitarbeiter der Hurtigruten GmbH für Sie hält; untermalt mit inspirierender Musik und interessanten Informationen die perfekte Anregung für Ihre Urlaubsplanung!

Begrenzte Sitzplätze · Nur auf Voranmeldung bei uns!



Reisebüro Norderney  
Am Kurplatz 3 · 26548 Norderney  
Tel. 04932/891-154 / -155  
www.reisebuero-ney.de

Hinweis: 30% Frühbucherermäßigung bis 30.9. auf unsere Gruppenreise.

**NORDERNEY-IMMOBILIEN**

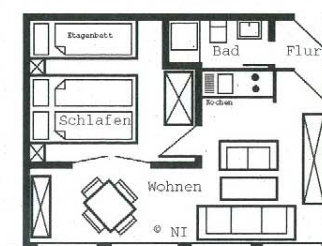
JANN ENNEN

Vermittlung von Immobilien · Finanzierung · **ivd**

Schaffen Sie sich Ihr eigenes Zuhause auf Norderney  
**2-Raum-Wohnung im Zentrum**



Die Wohnung liegt im Erdgeschoss und ist ca. 58 m² groß. Sie besteht aus Wohnraum und Küchenzeile, Schlafzimmer, Duschbad und Flur. Zum Objekt gehören ein kleiner Kellerraum und ein Abstellplatz für zwei Fahrräder. Die Wohnung befindet sich



Einrichtungsbeispiel

Courtage: 5,95 % inkl. MwSt. vom Kaufpreis, im Erfolgsfall vom Käufer zu zahlen.

Viktoriastraße 12 · 26548 Nordseebad Norderney  
Tel. (0 49 32) 31 28 · Fax (0 49 32) 92 79 42  
www.norderney-immobilien.com

Kaufpreis VHB





**Die Inselrundfahrt**



Internet: [www.inselrundfahrt.de](http://www.inselrundfahrt.de)

in modernen Bussen zu den schönsten Punkten der Insel - informativ und komfortabel -

**Dienstag, Freitag u. Sonntag 11:30 h**  
 ab Rosengarten (50 m östlich des Conversationshauses),  
 Zusätzlich **Dienstag u. Freitag um 14:30 h**, Erwachsene 9,00 € /  
 Fahrtdauer (inkl. kleiner Pause am Strand) ca. 90 Min.  
 Selbstverständlich führen wir auch Fahrten nach Vereinbarung durch!

OMNIBUSVERKEHR



Linien-, Gesellschafts- u. Ausflugsfahrten  
 Jann-Berghaus-Straße 38 • D-26548 Norderney

Tel: (04932) - 2119 + 0700-BUSFISCHER  
 e-Mail: [info@bus-fischer.de](mailto:info@bus-fischer.de)

VERANSTALTUNGEN

**Freitag, 26. August**  
 17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.  
 18.30 Uhr, Sportplatz an der Mühle: Lauftreff.  
 18.30 Uhr, Martin-Luther-Haus: Handarbeitstreff.  
 18.30 Uhr, Kooperative Gesamtschule an der Mühle: Livemusik mit: Marwell - Rock Machine - Jam Crew mit Yildiray & Willi - Special Guest - Beat Box - Performance. Eintritt frei und gute Stimmung erwünscht!  
 19 Uhr, Atelier in der Schmiede an der Langestraße: Meditationsabend.  
 19.30 Uhr, Kurtheater: Die 39 Stufen. Kriminalkomödie von John Buchan und Alfred Hitchcock. Bearbeitet von Parick Barlow. Eine Veranstaltung der Landesbühne Niedersachsen Nord. Eintritt 18 bis 24 Euro.  
 19.45 Uhr, Martin-Luther-Haus: Gästekantorei.  
 20 Uhr, Schützenhaus an der Meierei: Sportschießen für Gäste. Nur Luftgewehr.  
 20 Uhr, Badehaus: Lebensfreude, Achtsamkeit und Genuss - der andere Umgang mit Stress. Den Stress und die alltäglichen Belastungen kann man nicht ändern, wohl aber den Umgang damit. Eintritt fünf Euro.  
**Sonnabend, 27. August**  
 8.30 Uhr, Badefeld am Nordstrand: Yogi-Lauf (meditatives Laufen).  
 11 Uhr, Meierei (Karl-Rieger-Weg): 52. Jagdwoche. Mit Meute und großem Beiprogramm.  
 15 Uhr, Rettungsbootschuppen am Weststrand: Schuppentag. Bestaunt werden kann das historische Rettungsboot „Fürst Bismarck“ sowie eine Ausstellung über den Werdegang der Rettungsstation Norderney.  
 16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum an der Schmiedestraße: „Der Wettlauf zwischen Hase und Igel“. Eintritt: vier Euro.  
 16 Uhr, Badehaus: Klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! - Vom Badehaus zum Meer“. Kosten: fünf Euro. Täglich außer sonntags.  
 20.30 Uhr, Conversationshaus, Bibliothek: Deichleichen. Autorenlesung mit Manfred Reuter. Mit musikalischer

Begleitung von Dr. Manfred Temme. Information und Anmeldung in der Bibliothek.  
 20 Uhr, Kurtheater: Richard Rogler: Akutes Kabarett mit „Stimmung“. Wer hat eigentlich behauptet, wir Deutschen hätten schlechte Laune? Das Gegenteil ist der Fall. Eintritt 18 bis 26 Euro.  
**Sonntag, 28. August**  
 8.30 Uhr, Waldkirche an der Napoleonschanze: Waldgottesdienst mit Kurpastor Böhme. Nicht bei Regen.  
 10 Uhr, evangelische Inselkirche: Gottesdienst mit Gästekantorei. Mit Kurpastor Böhme.  
 11 Uhr, Meierei (Karl-Rieger-Weg): 52. Jagdreiterwoche mit Meute und großem Beiprogramm.  
 11 Uhr, Rettungsbootschuppen (Weststrand): Werbetag. Moderierte Manöverfahrten des Seenotkreuzers „Hannes Glockner“. Ausstellung historischer Rettungsgeräte, Ruderrettungsboot „Fürst Bismarck“.  
 11 Uhr, evangelische Inselkirche: Orgelführung mit Kurkantor Heinz-Otto Kuhlemann.  
 11 Uhr, Inselkirche und Martin-Luther-Haus: Führung durch die Ausstellung, siehe besonderen Aushang.  
 11.15 Uhr, Martin-Luther-Haus: Bücherstube und Flohmarkt.  
 11.15 Uhr, Conversationshaus: Festliches Konzert mit dem Warschauer Symphonie-Orchester. Eintritt: frei.  
 12 Uhr, Badehaus: Qigong. Kosten: acht Euro.  
 16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum an der Schmiedestraße: „Trolle“. Eintritt: vier Euro.  
 20 Uhr, Haus der Insel: 7. Symphoniekonzert: „Gospel meets Klassik“. Warschauer Symphoniker und „Starfish-Singers“. Leitung M. Waskowiak, siehe besonderen Aushang.  
**Montag, 29. August**  
 7.30 Uhr, Nordstrand am Januskopf: Morgenmeditation.  
 10 Uhr, Badehaus: „Meditation in Bewegung“ - Tai-Chi-Kurs für Jung und Alt. Kosten: acht Euro. Voranmeldung unter ☎ 0157/77337207 ist erwünscht.  
 11 Uhr, Meierei (Karl-Rieger-Weg): 52. Jagdreiterwoche mit Meute und großem Beiprogramm.  
 11 Uhr, Bademuseum (altes

Freibad): Wechselausstellung. Historische Karten und Ansichten der Insel Norderney. Täglich geöffnet.  
 12 Uhr, Massagepraxis Nordstrandperle an der Moltkestraße: Wassergymnastik-Gruppe des Norderneyer Heimatvereins.  
 15.30 Uhr, Conversationshaus: Informationsveranstaltung des Staatsbades Norderney mit dem Titel „Norderney begrüßt seine Gäste“.  
 16 Uhr, Haus Bielefeld an der Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis.  
 16.30 Uhr, Gymnastikhalle Jugend- und Gästehaus Klipper an der Jann-Berghaus-Straße 40: Kinder-Reha-Sportgruppe des Norderneyer Heimatvereins.  
 16.30 Uhr, Bänke am Campingplatz Um Ost, „Watt intensiv“. Das Wattenmeer mit allen Sinnen erleben. Anmeldung im Nationalpark-Haus unter Telefon 04932/2001 ist erforderlich. Geeignet für Kinder ab acht Jahren. Kosten: Erwachsene sechs Euro, Kinder vier Euro, Familien 16 Euro.  
 16.30 Uhr, Nationalpark-Haus am Hafen: Watt für Zwerge. Kinderfreundlicher Wattausflug. Anmeldung unter 04932/2001, Nationalpark-Haus erforderlich.  
 17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.  
 17 Uhr, Pfarrkirche St. Ludgerus (am Denkmal): „Mittendrin“. Schweigen, Stille, Hören - Zeit zum Nachdenken.  
 19 Uhr, Badehaus: Schwimmprüfung für die Sportabzeichenabnahme.  
 20 Uhr, Katholische Kirche Stella Maris (Goebenstraße): Gesprächsabend. Gott der Herr und seine Kinder? Zum Versuch, die Bibel in gerechte Sprache zu bringen. Referent: Dr. Alexander Dölecke, Uni Münster. Weitere Informationen laut Sonderaushang  
 20 Uhr, Haus der Insel: Wise Guys. Eintritt: Erwachsene (Stehplatz) 21 Euro. Schüler (Stehplatz) 16 Euro. Sitzplätze (nur auf dem Balkon) 23 bis 28 Euro. Für Besucher vom Festland fährt um 23 Uhr ein Sonderschiff zurück nach Norddeich.  
 20 Uhr, Badehaus: „Warum denn krank...? Heilung durch die klassische Homöopathie. Mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke Norderney. Eintritt:

vier Euro.  
 20 Uhr, Bademuseum: abendliche Führung durch die Ausstellung „Reiselust und Badespaß“, inklusive Freigetränk. Eintritt: fünf Euro.  
 20 Uhr, Conversationshaus: Sturmfluten auf Norderney. Live-Dia-Vortrag in Überblendtechnik, von Paul Schild, Norderney. Eintritt: sechs Euro.  
 20.30 Uhr, Conversationshaus: Piano-Livemusik. Am Flügel Sven Großkopf. Eintritt: frei (eine Leistung der NeyCard)  
**Dienstag, 30. August**  
 11 Uhr, Teehaus: öffentliche Führung mit Erklärung über die Lebensweise und Wohnkultur der Norderneyer Vorfahren durchs Fischerhaus-Museum. Treffpunkt ist am Teehaus. Eintritt: drei Euro.  
 11 Uhr, Meierei (Karl-Rieger-Weg 52): Jagdreiterwoche mit Meute und großem Beiprogramm.  
 11 Uhr, Surferbucht (Deichübergang von der Südstraße), „Piepmätze unterwegs“. Eine Entdeckungstour für Familien mit Kindern von fünf bis zehn Jahren startet am Holzsteg am Salzwiesenlehrpfad. Anmeldung im Nationalpark-Haus unter Telefon 04932/2001 ist erforderlich.  
 14 Uhr, Reisebüro am Kurplatz: „Norderney erfahren“. Eine locker geführte Fahrradtour mit Erklärungen über die Insel. Fahrstrecke zirka zwölf Kilometer. Voranmeldung im Reisebüro am Kurplatz gegenüber der KURIER-Geschäftsstelle ist erforderlich. Fahrrad bitte mitbringen.  
 15 Uhr, Nationalpark-Haus (Am Hafen 1), „Watt-Uni“: Wunderwelt Wattboden. Anmeldung unter Telefon 04932/2001 erforderlich.  
 15 Uhr, Haus der Insel (Seniorenraum): Teenachmittag für Senioren.  
 16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum an der Schmiedestraße: „Piratten“. Eintritt: vier Euro, Gruppen bei Voranmeldung drei Euro.  
 16 Uhr, Badehaus: Qigong. Kosten: acht Euro.  
 17.45 und 19 Uhr, Sporthalle Jugend- und Gästehaus Detmold an der Lippestraße: Erwachsenen-Reha-Sportgruppe des Norderneyer Heimatvereins.  
 18 Uhr, Badehaus: Rheumaliga.  
 18 Uhr, Sportplatz an der Mühle: Sportabzeichenabnahme.  
 19 Uhr, Badehaus: sanftes Training für eine starke Körpermitte nach Pilates.  
 20 Uhr, Bürgermeister-Willi-Lührs-Straße: Besichtigung der Sternwarte mit Vortrag. Eintritt: vier Euro.  
 20 Uhr, Gaststätte Ewige Lampe an der Jann-Berghaus-Straße: Preisskat der Norderneyer Buben.  
 20 Uhr, Kurtheater: Bernhard Hoëcker. Comedy. Eintritt: 18 bis 24 Euro.  
**Mittwoch, 31. August**  
 8.30 Uhr, Haus der Insel: Wochenmarkt.  
 11 Uhr, Meierei (Karl-Rieger-Weg): 52. Jagdreiterwoche mit Meute und großem Beiprogramm.  
 11 Uhr, Kirche Stella Maris: Kirchenführung.  
 15 Uhr, Conversationshaus: Rumpelkiste. Kindernachmittag. Es spielt das Puppentheater Rumpelkiste aus Norden. Siehe Sonderaushang. Eintritt: fünf Euro.  
 15 Uhr, Badehaus: Wassergymnastik-Gruppe des Norderneyer Heimatvereins.  
 15.30 Uhr, Am Kurplatz: 18. Insel-Springen auf Norderney. Der Wettkampf startet ab 17 Uhr. Wer sich einen guten Platz sichern möchte,

sollte frühzeitig vor Ort sein. Eintritt: frei (eine Leistung der NeyCard)  
 16 Uhr, Martin-Luther-Haus: Lesetreff.  
 17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.  
 18.30 Uhr, Badehaus: Aqua-Jogging.  
 18.30 Uhr, Badehaus: sanftes Training für eine starke Körpermitte nach Pilates.  
 20 Uhr, Haus der Insel: 8. Symphoniekonzert. Norderneyer Klassiksommer 2011. Justyna Reczeniedi (Sopran) singt Werke von G. Donizetti, W.A. Mozart, G. Rossini u.a., begleitet wird die Solistin vom Warschauer Symphonie-Orchester unter der Leitung von T. Wicherek. Eintritt: 14 bis 20 Euro.  
 20 Uhr, Kinderspielhaus Kleine Robbe. Yoga-Abend. Bitte Wolldecke und bequeme Kleidung mitbringen.

**Donnerstag, 1. September:**  
 10 Uhr, Badehaus: „Meditation in Bewegung“ - Tai-Chi-Kurs für Jung und Alt. Kosten: acht Euro.  
 11 Uhr, Meierei (Karl-Rieger-Weg): 52. Jagdreiterwoche mit Meute und großem Beiprogramm.  
 11 Uhr, Teehaus: öffentliche Führung mit Erklärung über die Lebensweise und Wohnkultur der Norderneyer Vorfahren durchs Fischerhaus-Museum.  
 12 Uhr, Massagepraxis Nordstrandperle an der Moltkestraße 2-5: Wassergymnastik-Gruppe des Norderneyer Heimatvereins.  
 14.30 Uhr, Haus der Insel, Nordeingang: Kleiderkammer mit Flohmarkt.  
 15 Uhr, Teehaus: Teeseminar mit dem Titel „Teetied so gäht dat!“.  
 16 Uhr, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis.  
 16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum an der Schmiedestraße: „Der gute Wolf“. Eintritt: vier Euro.  
 18 Uhr, Badehaus: Rheumaliga.  
 18.30 Uhr, Gymnastikhalle Gästehaus Klipper: Erwachsenen-Reha-Guppe des HV.  
 20 Uhr, Haus der Insel: Abschiedskonzert der Warschauer Symphoniker. Eintritt: acht Euro.  
 20 Uhr, evangelische Inselkirche: Orgelkonzert. Werke aus verschiedenen Jahrhunderten.

NOTDIENSTE

Der Ärzte- und Apothekendienst von Freitag, 26. August, bis Montag, 29. August, 8 Uhr:  
 Polizei ☎ 110  
 Feuerwehr und Rettungsdienst ☎ 112  
 Krankentransporte ☎ 04941/19222

ÄRZTE

**Sonnabend:**  
 Herr Götze, Moltkestraße 8, ☎ 04932/2388 u. 01 71 / 65 20 394  
**Sonntag:**  
 Dr. Lahme, MVZ, Adolfsreihe 2 ☎ 04932/9 24 00

ZAHNÄRZTE

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter: Björn Carstens, ☎ 04932/991077. Dres. Hans-Günter Willms/Lale Cakir, ☎ 04932/1313. Dr. Ivan Zovko, ☎ 04932/3999. Beate Luis (privat) ☎ 0171/2041947.

APOTHEKEN

**Freitag:**  
 Kur-Apotheke, Kirchstraße 12 ☎ 04932/92 70 00  
**Sonnabend und Sonntag:**  
 Park-Apotheke, Adolfsreihe 2 ☎ 04932/9 28 70

SONSTIGES

Krankenhaus Norderney, Träger: Allergie- und Hautklinik Norderney gGmbH mit den Abteilungen Dermatologie, Chirurgie, Innere Medizin und Belegabteilung Gynäkologie sowie Dialysezentrum, Lippestraße 9 bis 11, ☎ 04932/8050. Kliniken: Klinik Norderney der Deutschen Rentenversicherung Westfalen, Kaiserstraße 26, ☎ 04932/8920. Nordseeklinik, Bülowallee 6, ☎ 04932/880. Polizei: Dienststelle Knyphausenstraße 7, ☎ 04932/92980 und 110. Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt: ☎ 04941/973222. Frauenhaus Aurich: ☎ 04941/62847. Frauenhaus Emden: ☎ 04921/43900. Giftnotruf: 0551/19240. Elterntelefon: ☎ 0800/1110550. Kinder- und Jugendtelefon: ☎ 0800/1110333. (ohne Gewähr)

NORDERNEY AUS DER LUFT



Liebe Leser! Dieses Foto können Sie unter Telefon 04932/86969-10 auf Norderney oder unter Telefon 04931/925227 in Norden bestellen. In unserer Geschäftsstelle in der Wil-

helmstraße 2 auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30 cm ist für 14,80

Euro, im Format 30 x 45 cm für 20,80 Euro zu haben. Auch größere Formate sind möglich. Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 234.

FOTO: STROMANN

BEILAGEN

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firma Rossmann und Flyer der CDU Norderney.

Eine Teilaufgabe enthält Prospekte der Firmen KIK und Getränke Peters & Rass sowie Flyer der FW Norderney.

Wir bitten um Beachtung.

IMPRESSUM

Gesamtherstellung: 7.00  
 Ostfriesischer KURIER GmbH & Co. KG  
 Stellmacherstraße 14, 26506 Norden.  
 Geschäftsführer: Christian Basse  
 Redaktion: Manfred Messen, Manfred Reuter, Waltraut Rass  
 Anzeigen: Dorothea Christians, Ludwig Freeseemann  
 Vertrieb: Benjamin Oldewurtel, Horst Kaprolat  
 Druck: Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG  
 Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.  
 Telefon: siehe Seite 1  
 Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.  
 Verteilung: kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Auslegestellen  
 Auflage: 9000 Exemplare

SCHIFFSFAHRPLAN

4.7.11 bis 4.9.11  
 Norddeich Norderney

ab	täglich	ab
6.15		6.15
7.00		7.15
8.00		8.15
9.00		9.15
10.00		10.15
11.00		11.15
12.00		12.15
13.00		13.15
14.00		14.15
15.00		15.15
16.00		16.15
17.00		17.15
18.15		18.15
20.30		19.15
zusätzlich freitags		23.00



# Insel-Kicker auf Siegeskurs

**FUßBALL** In den nächsten Wochen muss gegen sehr starke Gegner gespielt werden

5:0-Sieg macht den guten Start in die Saison perfekt.

**NORDEN/LF** – Am Sonntag bestritt die Erste Herren des Turn- und Sportvereins Norderney (TuS) ihr zweites Spiel der Saison auswärts beim VfB Norden. Nach dem 1:1 gegen den FC Norden II in der Vorwoche hatten sich die Norderneyer vorgenommen, drei Punkte mit zurück auf die Insel zu nehmen. Die ersten zehn Minuten verliefen zugunsten des TuS, der sich gleich die ein oder andere Möglichkeit erspielen konnte. Man verpasste es jedoch, ein frühes Tor zu erzielen.

Im Anschluss flachte das Spiel deutlich ab, beide Mannschaften machten viele Fehler und kamen zu keinerlei nennenswerten Chancen.

Nachdem vonseiten der Norderneyer endlich wieder ein bisschen mehr Druck entstand, erzielte Stefan Pommer kurz vor der Pause den 0:1-Halbzeitstand.

Nach Wiederanpfiff merkte man den Akteuren deutlich die Überlegenheit im läuferischen und spielerischen Bereich an. Luca Engelkes erzielte mit einem schönen Linksschuss das 0:2.

In der Folge hatte man das Spiel gut im Griff, nach vorn wurden einige gute Kombinationen gezeigt und die Abwehr um Libero Sven Rauchmann ließ gegen die weitestgehend ungefährlichen Norder Stürmer nichts anbrennen. Stefan Pommer erzielte durch einen wunderbaren Schuss in den Winkel seinen zweiten Treffer an diesem Tag und markierte das 0:3.

Einen weiteren schönen An-

griff münzte Angreifer Dennis van Bömmel um zum 0:4.

Die Gegenwehr der Gastgeber war längst abgeflacht, so dass keine Gefahr mehr bestand, das Spiel aus der Hand zu geben. Den Endstand erzielte der kurz zuvor eingewechselte Jannis Kollmann mit einem schönen Schuss aus etwa zwanzig Metern. Bis zum Abpfiff geschah dann nichts mehr.

Mit vier Punkten aus zwei Spielen stehen die Herren nun hinter dem kommenden Gegner aus Loppersum auf dem zweiten Tabellenplatz. Das Spiel gegen den VfB Norden darf für die weiteren Begegnungen jedoch nicht als Maßstab angesehen werden, da in den nächsten Wochen einige sehr starke Gegner auf die Norderneyer warten.

Nichtsdestotrotz will der TuS am Ball bleiben und

auch weiterhin gegen Mannschaften bestehen, die ebenfalls um die oberen Tabellenplätze mitspielen wollen.

Der Anstoß gegen Loppersum ist am Sonntagabend, 27. August, um 14 Uhr auf dem heimischen Sportplatz an der Mühle. Es werden auch wieder mitspielen der bislang verletzte Kapitän der Mannschaft, Deniz Cömertpay und Jens Harms, der dank einer Zweitspielgenehmigung für Studenten seit letzter Woche wieder für den TuS spielberechtigt ist. Die Mannschaft freut sich über zahlreiche Unterstützung der Fans.

Für den TuS Norderney spielten: Schoon, Rauchmann, Kloß, Visser (Kollmann), J. Pommer (D. Trost), Mares, Oer, Dogan, St. Pommer, Friedrichs (van Bömmel), Engelkes.

# Von der Küste und von der Insel Norderney

**KULTUR** Krimi-Autor Manfred Reuter liest – Dr. Manfred Temme musiziert

**NORDERNEY** – Jede Menge kriminelle Energie werden Krimi-Autor Manfred Reuter und der Musiker Dr. Manfred Temme am Sonntagabend, 27. August, versprühen. In der Bibliothek des Conversationshauses wird KURIER-Redakteur Reuter, der bis vor rund drei Jahren (literarisch) noch in der Eifel morden ließ, ab 20 Uhr Kurzkrimis aus Anthologien lesen, die im Frühjahr bei KBV (Hillesheim) und SKN (Norden) erschienen sind. Vornweg und in der Pause unterhält Manfred Temme das Publikum per Saxofon mit Liedern von der Küste und vom Meer.

Im ersten Teil des Abends liest Reuter den Kurzkrimi „Strandkorb 117“ aus der Sammlung „Acht Siele - Acht Verbrechen“. Diese Tragödie spielt sich in Neßmersiel ab. Und dort fließt nicht nur reichlich Blut – auch mit Humor hält Reuter die Geschichte, die ein ziemlich deftiges Ende findet, in Schwung.

In Teil zwei präsentiert Reuter seinen ersten Norderney-Kurzkrimi mit dem Titel „Die



Manfred Reuter in einer Lesung in der Bibliothek im Conversationshaus.

Tote am Leuchtturm“. Diese Geschichte ist Teil einer von Regine Kölpin (Neustadtgödens) herausgegebenen Anthologie unter der Überschrift „Deichleichen“.

Im Umfeld einer Kurklinik geschieht ein Mord. Eine junge Ärztin wird blutüber-

strömt vor dem Leuchtturm im Insel-Osten gefunden. Die Klinik-Bewohner sind ebenso fassungslos wie der Norderneyer Chefermittler Dieter Schlick-Dreieck, der in seiner Freizeit vornehmlich im Kleingärtnerverein aktiv ist. Auch diese Geschichte lebt

von figürlicher Tragik und kriminellem Witz, teils auch auf Platt.

Der Eintritt ist frei. Es wird um eine Spende zugunsten des Fördervereins des Norderneyer Krankenhauses gebeten. Anmeldungen bitte in der Bibliothek.

# FKK - SCHERZKEKSE POSIEREN AN DER INSEL-OASE



Wenn die Sonne brennt, sprudelt bei einigen lustigen Zeitgenossen auch der Geist; dies gilt in diesem Jahr offenbar in besonderem Maße für einige Besucher der Oase. Diese sechs Herren jedenfalls haben trotz des insgesamt eher durch-

wachsenen Wetters den Humor nicht verloren. Unlängst standen sie quasi Pate für eine etwas ungewöhnliche Banden-Werbung. Ganz offensichtlich hatte die komplette sommerliche Rasselbande eine Menge Spaß, wie das Foto zeigt.

Rechts (mit roter Hose und Wespen-taille): Norbert Harm, Vorsitzender des Einzelhandelsverbands und Nachtbummel-Experte, links (mit Tanga und hochhackig): Ludger Grothus aus Waltrop, Insel-Gast und Ideengeber.

## DIE WOCHENSCHAU

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

## OSTFRIESISCHER KURIER

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

### MONTAG, 22. AUGUST

#### Viel Musik liegt in der (Insel-) Luft

Kultur Classic-Night mit den Warschauer Symphonikern



### DIENSTAG, 23. AUGUST

#### Auf hohem Niveau in den Seilen hängen

Attraktion Klettergarten-Team ist mit Saison zufrieden



### MITTWOCH, 24. AUGUST

#### Strategie mit Respekt vor Leistungsträgern

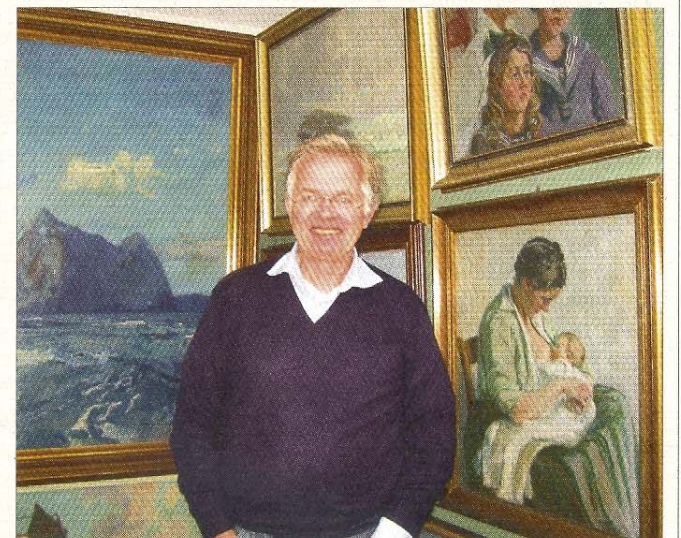
Bürgermeisterwahl Frank Ulrichs sieht Kommunalwahl mit sehr viel Optimismus entgegen



### DONNERSTAG, 25. AUGUST

#### Insel-Politker, Jurist und Optimist

Bürgermeisterwahl Hayo F. Moroni setzt auf Gemeinsinn und möchte Norderneyer Interessen stärken





# Poppe Folkerts' Gemälde sind allgegenwärtig

TEIL 7 Die Enkelin des See- und Landschaftsmalers Frauke Todorski erzählt von ihrer eindrucksvollen Kindheit

Die bunten Bilder hängen immer noch im Haus am Weststrand mehrfach neben- und übereinander an den Wänden.

VON KARL WELBERS

**NORDERNEY** - Die Enkelin Frauke Moroni-Todorski hat ihre bewegenden Gedanken zur Rolle der Werke des Großvaters in ihrem Leben, des Künstlers Poppe Folkerts, bei der Ausstellungseröffnung „Poppe Folkerts – wie ihn keiner kennt“ am 22. Juli 2011 in der Oldenburgischen Landesbank auf Norderney vorgetragen.

„Am 31. Dezember 1949 verstarb mein Großvater Poppe Folkerts. Zwei Monate zuvor erblickte ich das Licht der Welt im Malerturm am Weststrand von Norderney – oder das, was nach dem kriegsbedingten Abtragen der oberen Geschosse seit 1940 davon noch übrig geblieben war, und zwar einen Monat, nachdem unsere Familie aus der Zwangsevakuierung von der Viktoriastraße dorthin wieder zurückkehren konnte.

Aus Erzählungen weiß ich, dass ich meinem Großvater mit meiner Ankunft in seinem langentbehrten Zuhause eine große Freude machen konnte. Ich würde viel darum geben, mich selber auch an diese Zeit



Die letzte noch lebende Tochter von Poppe Folkerts, Almut Folkerts (Mitte) mit der Enkelin des Malers, Frauke Todorski, bei einer Ausstellungseröffnung in der Filiale der Oldenburgischen Landesbank auf Norderney mit Karl Welbers (links), Frank Ulrichs (Zweiter von links) und Filialleiter Jörg Weddermann. ARCHIVFOTO

erinnern zu können – leider war ich noch zu klein dazu.

Für mich ist Poppe Folkerts jedoch auf andere Weise bis heute lebendig und präsent.

All seine vielen eindrucksvollen Bilder, die zahlreichen, glücklicherweise erhaltenen Briefe und nicht zuletzt die große Familie erzählten tag-

täglich kleinere und größere Geschichten aus dem Leben des Großvaters.

Seine Gemälde und Radierungen waren immer um uns während der gesamten Kindheit und Jugend – in allen Räumen und Fluren unseres kleinen, unscheinbaren Hauses, das schon so gegen manchen Sturm von außen in den Dünen am Südwesthörn standgehalten hat. Die Bilder hingen, und das tun sie bis heute, mehrfach neben und übereinander, an den Wänden, vor Regalen, an und über den Türen und Schränken – nichts war wichtiger als all die schönen, farbenfrohen Bilder.

Sie machten für unsere Familie mit vier Kindern, unsere Großmutter und meist auch unserer Tante, Almut Folkerts – die heute letzte noch lebende Tochter des Malers Poppe Folkerts – unser doch recht kleines Zuhause enorm weit und die abwechslungsreichen Motive eröffneten Fenster in die heimische Umgebung, in unbekannte Fernen, hier auf die Nachbarinseln Baltrum oder Borkum, dort nach Marienhaf und

Greetsiel, oder auf die Wasserläufe in Ostfriesland und Holland; daneben bekamen wir einen Blick auf das fernliegende Nervi in Italien oder Gibraltar oder auf die gelähten Segel großer Schoner, die bei stürmischer See und strahlendem Sonnenschein unbekannte Küsten ansteu-

erten.

Mit der Betrachtung der Gemälde taten sich wunderschöne, ferne Welten auf und die Gedanken konnten dort neue Räume erschließen und sie mit eigenen Geschichten beleben.“

Fortsetzung im nächsten Norderney Kurier

## KARL WELBERS

Der Autor Karl Welbers wurde 1940 in Kalkar am Niederrhein geboren.

1964 Diplom-Verwaltungswirt (FH).  
1971 Kommunal-Diplom der Verwaltungs- und Wirtschaftsakademie (VWA) Köln.  
1966 - 1976 Großgemeinde Rodenkirchen bei Köln am Rhein – Leiter der Hauptabteilung und gleichzeitig Referent für Öffentlichkeitsarbeit und Pressewesen.

1976-1994 Stadtdirektor des Nordseeheilbades Norderney.

1995-1997 Studium Universität Oldenburg, Geschichte, Politikwissenschaft, Niederlandistik

1995 – heute Mitarbeit in sozialen Einrichtungen, unter anderem Verwaltungsrat Behindertenhilfe Norden  
Seit 2010 Vorsitzender der Fördergemeinschaft Poppe-Folkerts-Museum Norderney e.V.

Homepage: [www.poppe-folkerts-museum.de](http://www.poppe-folkerts-museum.de)



Das historische Haus der Familie Moroni am Weststrand.

FOTO: WELBERS

## Kurz-Biografie



Poppe Folkerts geboren am 9. April 1875 als zweitältester Sohn des Bau-meisters Folkert Janssen Folkerts und seiner Ehefrau Johanna Reemtdina geb. Meyer auf Norderney.

1897 Studienbeginn in der Meisterklasse bei Prof. Carl Saltzmann an der Berliner Kunstakademie. Danach an denen von Königsberg, Düsseldorf und Paris. Ausstellungen in Berlin, Kiel, Düsseldorf, Paris und Ostfriesland. Studienfahrten auf kaiserlichen Segelschiffen von Petersburg nach Norwegen, England über Malta bis Jerusalem und Konstantinopel.

1911 Kauf des Grundstücks am Südwesthörn von Norderney, auf dem 1913 das Turm-Atelier mit Wohnhaus – von den Norderneyern liebevoll „Malerturm“ genannt – entsteht. Im November 1940 wird der „Malerturm“ aus kriegsbedingten

Gründen bis auf das Erdgeschoss abgetragen.

1917 heiratet Poppe Folkerts auf Juist die Kapitänstochter Frida Wilken aus Westeraccumersiel; zwischen 1919 und 1930 werden die vier Kinder (Hanna, Frauke, Almut und Heiko) geboren.

1925 Gründer und jahrelang Vorsitzender des Norderneyer Seglervereins; Mitbegründer des Heimatvereins; er entwirft die Flagge und das Wappen seiner Heimatinsel Norderney.

In den folgenden Jahren unternimmt er oftmals mit der gesamten Familie – zahlreiche Segeltörns im Norden Deutschlands, durch Holland, Belgien und den Rhein aufwärts. Er nimmt an namhaften Kunstausstellungen in Nordwestdeutschland teil und engagiert sich in den friesischen Kunst- und Kulturvereinen. 1949 im Herbst entstehen seine letzten Bilder in Rodenkirchen bei Köln am Rhein.

Am 31. Dezember 1949 stirbt Poppe Folkerts im 75. Lebensjahr am frühen Silvestermorgen und tritt am 4. Januar 1950 seine letzte Fahrt in See an. In Begleitung der Norderneyer Fischerflotte wird er vom Seenotrettungsboot „Norderney“ feierlich dem Meer übergeben.



Friesenkind in der Düne, 1924, (Tochter Hanna), Öl auf Holz, 51 x 44,5 Zentimeter.

POPPE-FOLKERTS-STIFTUNG





Auch die Kinder hatten gute Unterhaltung.

FOTOS: KÖSER



Heiß begehrt: das Oldtimer-Fahrzeug der Feuerwehr Norderney.



Spektakulär: Rettung mit der Drehleiter.

## Spaß und wertvolle Infos bei der

# Feuerwehr



Munter ging es zu beim Tag der offenen Tür.



## Kartenvorverkauf

Infos unter Tel.  
(0 49 31) 925-149

## Konzerte

22.09.11 **Turbostaat****Das Island Manöver**

21.00 Uhr Amadeus, Oldenburg € 13,45

02.10.11 **Weekend****„Back again 2011“**

20.00 Uhr Sparkassen-Arena, Aurich ab € 13,50

27.08.11 **Lübbe rockt**

20.00 Uhr Lübbertsfehn € 8,00

22.10.11 **The Black Pony****Crush-Tour**

17.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 19,90

22.10.11 **Status Quo****Quid pro Quo**

19.30 Uhr Emslandhalle, Lingen € 52,75

05.11.11 **Karat Live 2011**

20.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 29,10

26.11.11 **The Dubliners**

20.00 Uhr Stadthalle, Aurich ab € 28,00

27.11.11 **Night of the Proms**

18.00 Uhr Bremen-Arena ab € 45,25

13.12.11 **Howard Carpendale**

20.00 Uhr Messehalle, Bremen ab € 47,45

10.03.12 **Kim Wilde****Snapshots & Greatest Hits**

20.00 Uhr Stadthalle, Bremerhaven € 37,45

04.05.12 **DJ Bobo****Dancing Las Vegas**

20.00 Uhr Bremen, Arena ab € 29,90

alle Preise ohne Gewähr

SKN Kundenzentrum · Neuer Weg 33

Mo - Fr 9.00-18.00 Uhr, Sa 9.00-14.00 Uhr

Verlagsgeschäftsstelle Norderney · Wilhelmstr. 2

Mo - Fr 9.00-16.45 Uhr, Sa 9.00-11.30 Uhr



Ilka Rah  
☎ 0 49 31 / 925-161

## Unsere Außendienstmitarbeiter auf Norderney besuchen Sie gerne!

Rufen Sie an,  
wir beraten Sie in allen Geschäftsanzeigenfragen!

# Norderney Kurier

Wilhelmstraße 2 • 26548 Norderney



Heiko Schoolmann  
☎ 0 49 31 / 925-155

### Immobilien Verkäufe

#### Abstellplatz für Boote

Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Motorräder, sonstige Geräte, in sanierter Gulscheune, Küstennähe Caro. Tel. (06128) 944115

#### Aurich EFH

von privat zu verk., Bj. 1937, renoviert 1990. Wfl. 119m<sup>2</sup>, Grdst. 707m<sup>2</sup>, Garage (freistehend), Wintergarten, Kachelofen u. EBK, VB 132000,-€. Tel. 0176/51433284

#### Baugrundstück mit freier Sicht

nach vorne und hinten in Rechtsupweg verkauft Tel. 04934/1225

#### DHH oder Reihenhhaus,

zenrumsnah in d. Umgebung Norden, Hage, Marienhaf, Großheide, rel. neu v. priv. zu kaufen gesucht. Chiffre 2515 Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

#### Eigentumswgh. in Esens

kaufen und kostenfrei wohnen. Dachgesch. geteilt in 2 Appartements mit zurzeit je 340,- € Mieteinnahmen, bei Vollfinanzierung monatliche Belastung 330,- €. Ruhige Lage, zentrums- u. küstennah, Bushaltes 1 Min. Tel. (0175) 3340855

#### ETW - ca. 80 m

WHV-Europaviertel, v. Priv. zu verk., im 2. OG, 3 Zi., Kü., 2 Bäder, Keller, Garage, sonniger gr. Balkon m. Blick ins Grüne, KP 83.000,- €. Tel. (0172) 9143157

#### ETW in WHV

77 m<sup>2</sup>, 3 ZKB, Balkon s/w, Keller, Gemein.-Räume, PKW-Stellplatz, 6-Parteien-Klinkerbau, Bj. 77, oberste Etage, hell, Wiesenhof, gepf. Wohnanlage, kein Reparaturstau, Energiepass, Keine Insolvenz, kein Leerstand, vermietet: 350,- € KM. Nähe Sportforum, Schule, -KiTa, RNK, FH, Stadtpark, Supermarkt, Ärzte, Busanbindung usw. 750.000,- €. Chiffre WZ 18560, PF 1265, 26352 WHV

#### ETW,

85m<sup>2</sup>, 3. OG, 4 Zi., 2 Balkone, in Emden, 40000,-€, von privat. Tel. 04931/971114

#### Ferienhaus am See

Luftkurort Hage/Berum zu verk., Tel. 01736469331 o. 01703806627

#### Ferienwohnung von privat

zu kaufen gesucht. Angebote unter: 0201/712883

#### Gepfl. Reihenhhaus

m. idyllischen Garten, von privat in Jever zu verkaufen. Komplett ausgebaut, isoliert, neue Fenster, neues Dusch-Bad und Gäste-WC, ruhige Lage, Topzustand, VB 128.000,- €. Tel. (0178) 1647963

#### Grundstück Dortmund Süd

Waldnähe, 1.000 m<sup>2</sup>, von Privat, VB 135.000,-€, od. Tausch Grundst. / FH. Tel. (0152) 25422041

#### Hage

DHH, in sehr guter Lage zu verk., 017644668583

#### Hage DHH Neubau

mit Garage zu verk., Tel. 0171/8140224

**Hage, große DHH,**  
150m<sup>2</sup>, 4SZ, 3 Bäder, Garage, top Lage, BJ 10. Tel. 01634585057

#### Norden Neubau

div. Bungalows, DHH, zentral, hochwertig und ebenerdig, bezugsfertig 2011/2012 zu verk. (Ahrends, Priv.) Tel. 01716474902

#### Norden/Norddeich

Neubauten: div. Bungalows und DHH, zentral, hochwertig, bezugsfertig 2011 zu verk. H. Krause (priv.) Tel. 01716451487

#### Provisionsfrei

Sehr gepflegtes REH, ideal als Generationshaus, oder auch als 2-Fam.-Haus in WHV-Nord, ca. 185 m<sup>2</sup> Wohnfläche, voll unterkellert, mit großem HWR u. Trockenraum, 3 Stellplätze am Haus, 7 Zi., 2 EBK, 2 Bäder, 1 seniorengerechtes Duschbad mit WC, schöner, kinderfreundlich angelegter Garten mit Blockhaus (4x4m), Grdst. ca. 930 m<sup>2</sup>, Erbpacht jhrl. 280 €, zum Jahresende zu verkaufen, Preis VS. Tel. (0179) 1359763

#### Reihenendhaus

mit Garage und überdachter Südtterasse in Altengroden zu verkaufen. Tel. (04421) 879130

#### Suche Bauland oder Haus

in Norden oder Norddeich. Tel. 015254273657

#### Suche in Norden/ Norddeich

Haus/ Grundstück bis 220.000 Euro oder Wohnung zum Sofortkauf von Privat. Tel. 0170-1831598

#### Von Privat - EFH

in WHV-Maadebogen, ca. 140 m<sup>2</sup>, Kamin, Brennwerttherme, Wintergarten, Garage. Ansehen und bieten! Tel. (0170) 5957517

#### Von Privat in WHV

ETW, 84 m<sup>2</sup>, 3 ZKB, gr. Flur, Loggia (S/W), sehr gepflegt, Fahrstuhl, ruh. Wohnlage, gute Verkehrsverbindungen, Preis VS. Tel. (04421) 81055

#### Werfthaushälft in WHV

Grundst. 223 m<sup>2</sup>, Wfl. ca. 93 m<sup>2</sup>, zentrumsnah, Solaranlage, teilw. neue Fenster mit Dreifachverglasung, VB 62.000,- €. Tel. (0157) 72082133 od. (04421) 69482

### Immobilien Suche

#### Baugrundstück in Jever

ab 750 m<sup>2</sup>, von Ehepaar gesucht. Tel. (04462) 205188 od. (0175) 5944395

#### EFH in Jever / Rahrduum

gerne ebenerdiger Bungalow, von privat gesucht. Keine Makler! Chiffre JW H 988, PF 1120, 26435 Jever

#### EFH, DHH oder RH

auf Eigentumsgrd. m. Garten in WHV von Priv. gesucht, bis 120.000,- €. Chiffre WZ 18559, PF 1265, 26352 WHV

#### Su. v. privat, Haus o. DHH,

in Norden. 015781891278

#### Suche Baugrundstück

in Holtgast, privat. Tel. (0151) 51498526

### Verloren / Entlaufen

**Hellblau- weiß gescheckter**  
Wellensittich (weibl.), am 13.8. gegen 14 Uhr im Breich am Judasschloot in Norden entflohen. Hinweise bitte unter Tel. 04931/ 957987

### Gefunden / Zugelaufen

**Norwegische Waldkatze**  
zugelaufen evtl. in gute Hände abzg. 04931/9325591

### Bekanntschaften

#### 46-jähriger Mann sucht nette

**Bekanntschaften,**  
bis 50 Jahre, schlank oder mollig egal, Hauptsache nett. Chiffre 2507 Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden.

#### 60-jährige mollige Witwe

(gehbehindert) su. einfachen molligen Mann (zw. 60- 65 J.), Jever / Schortens / Sande / Friedeburg / Zetel, der ehrlich, treu u. zuverl. ist u. mich aus der Einsamkeit herausholt, Raum Jever / Schortens / Sande / WTM. Nur ernstgemeinte Zuschriften an Chiffre JW G 18, Oldenburger Str. 9, Schortens

#### 67-j. sportl. Sie,

jung geblieben, sucht lhn, 65-70 J. f. Freizeit. Chiffre 2511, Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

#### Alleinstehender Landwirt

in Ruhe, sucht eine ihm sympathische Gesellschafterin, die mit ihm im Herbst des Lebens die Sonne genießen und sorgenfrei leben möchte. Chiffre 2504, Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

#### Ich, 65, weibl.

tierlieb, su. einen Mann für Unternehmungen, Reisen und Klönen. Bitte NR u. NT, auch gehbehindert. Würde mich freuen auf viele Gespräche. Chiffre 2506, Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

#### Nochmal glücklich sein

mit Dir, männl., 68-72 J., bis 1,78 m., nett und aufgeschlossen. Bin weiblich, ebenfalls aufgeschlossen und flott. Zuschriften (evtl. mit Bild) an Chiffre WZ 18557, PF 1265, 26352 Wilhelmshaven

#### Rentner - Mitte 70

NR + NT, sucht "Sie", NR + NT, keine Tiere, für gemeinsame Reisen und Freizeitgestaltung. Chiffre WZ 18554, PF 1265, 26352 Wilhelmshaven

#### Rentner u. Witwer,

63 sucht Bekanntschaft. Alter zw. 60 und 68. Ich bin Nichtraucher und trinke nicht, habe keinen Führerschein, Nationalität egal, darf ruhig XXL oder XXXL sein, bin nicht Ortsgebunden. Chiffre 2505 Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden.

#### Ruhrpott- Krabbe (53)

attraktiv, sportlich, hilfsbereit und liebenswert, würde sich gerne vom passenden Ostfriesenjung angeln lassen. Chiffre 2509 Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

#### Tageslichttaugliche "Sie"

1,62 m, wünscht sich sympathischen netten Herrn ab 65 J. für gemeinsame Unternehmungen an den Wochenenden, Ausflüge, Tanzttee etc. Chiffre WZ 18555, PF 1265, 26352 Wilhelmshaven

### Verschiedenes

#### Betreuerin in Norden

für unsere 93-jährige Mutter gesucht, mit Haushaltsführung u. einkaufen, Ambulanter Pflegedienst kommt morgens und abends, Arbeitszeit nach Vereinbarung (Minijob), Tel. 0511/774896

#### Haushaltsauflösung,

Einbauküche mit E-Geräten, Waschmaschine, Mikrowelle, u.s.w. So. d. 21.8 und Mi. d. 24.8 von 14-18 Uhr. Hage, Wattweg 13e, Willers.

#### Jungkoch sucht Minijob

für die Abendstunden, in Esens und Umgebung. Tel. (04971) 9249734 ab 16 Uhr (sonst gerne AB)

#### Nachhilfe gesucht,

9. Kl. Gym., Engl., Franz., Mathe. 015774041823

#### Reinigungskraft für

Ferienhaus in Greetsiel, zu sofort gesucht (Minijob). Tel. (04934) 221570

#### Reinigungskraft für FeWo auf Norderney

gesucht (Minijob). Tel. 05207/921035

#### Schülerin zur Nachhilfe

in Schortens ges., 9. Kl., Mathe, Realschule. Tel. (04461) 917634

#### Su. Nachhilfe für Kl. 6 u. 8,

RS, in Eng., Franz. Tel. 04936/699477

#### Su. Schüler-Trainingspart.

f. Wing-Chun, IP-Fam, 016095137079, priv. u. Gruppe

#### Versicherungspflichtige

Teilzeitstelle, rund ums Pferd. Tel. 04934/805473

### Freizeitaktivitäten

**Fahrgemeinschaft gesucht**  
VW-Werk Emden, Arbeitszeit 7.30-15.15 Uhr, Raum Holtrium und Umgebung, gerne auch Aurich. Tel. (04975) 7202

#### Sauerstoff-Mehrschritt-Therapie-Gerät

n. Prof. Ardenne Preis n. Ver. einb. v. priv. Tel. 04931/14175

#### Verkaufe

gerade und gebogene Quadro Rutsche mit Auslauf Tel. 04931 9188294

### Zu verschenken

**Möbel und Flohmarktsachen,**  
aus Haushaltsauflösung. Tel. 04931/15088

### Stellenmarkt

**90-jährige sucht v. priv. liebevolle Anwesenheit,**  
3-4 mal die Woche, flex., 400€ Basis, im Raum Hage. Tel. 01738104611

#### Gärtner

übernimmt Heckenschneiden und Gartenpflege v. priv. (Minijob) Tel. 04934/805528

#### Haben noch Termine frei

Für Renovierungs und Umbauarbeiten Tel. 04931-168017 /017683225509

#### Hole Schrott, Autos, Kabel,

Waschm., Heizkörper usw. 04934-4092 o. 01632079308



**Kartenlegen gratis!**  
0800/9191909 (gebührenfrei)  
www.viversum.de

**Maler**  
Tel. 01731872376

**Neue Fugen für ihr altes Haus,**  
FMI 04920/910433

**Stoffwechsellager, Praxis Pommerning,**  
Tel. 04931/9195666

**Suche Hilfe im Haushalt u. Garten**  
(Minijob) Tel. 04936/6250

**Umzüge, Entr.**  
01741609057

**Bekleidung**

**Schönes Brautkleid - Gr. 38**  
weiß, eng geschnitten, 100,- €. Tel. (04463) 5385 von 10-17 Uhr

**Rund ums Baby**

**Neuwertiges Spielzeug**  
Gehfrei, 20,- €; Bubble Car mit Schiebegriff, 40,- €; batteriebetr. Babyschaukelgestell, 40,- €; Herlag Buggy, rot / schwarz, 70,- €; dig. Babywaage, 15,- €; Kinderfahrradsitz für vorne, 25,- €; Concord Kindersitz, 120,- €; Zwillingswagen (nebeneinander), 100,- €; Kinderwagen TCM, 90,- €. Tel. (04463) 5385 von 10 bis 17 Uhr

**Musikinstrumente**

**Altes Klavier**  
VB 555,- €; neue Gitarre, VB 120,- €. Tel. (04421) 151324

**Computer / Spiele**

**1 Laptop P3 mit WinXP**  
90Eu. 1PC P4 Komplet 100Eu. Tel. 04933414409

**Fujitsu Bildschirm - 18 Zoll**  
für 70,- € zu verkaufen. Tel. (04461) 71674

**Laptop P3 mit WinXP**  
100,- €; PC P4, komplett mit WinXP, 90,- €. Tel. (04933) 414409

**Notebook gebraucht, VS.**  
0175-7830730

**P4 PC Komplet für**  
100€ Tel. 04933 414410

**PC/Laptop/Internetproblem**  
IT-Techn. hilft 01757830730

**Spiele-Consolen**  
Sega Dreamcast mit 14 Spielen, 2 Controller, Speichermodul, 90,- €; Super-Nintendo mit 7 Spielen, 2 Controller, 50,- €. Tel. (04463) 1266

**Wii**  
2 Controller u. Nunchuks, 7 Spiele u. Balance Board, VB 285,- €. Tel. (04421) 43397

**Elektro / Unterhaltung**

**4 Fernseher - 53er Bild**  
gebraucht, m. Receiver, Preis VS. Tel. (0172) 7657503

**Fernseher Sony Triniton**  
Pioneer Kasettendeck CT 339, Schnurlostelefon Siemens Gigaset A 140, Dia-Projektor, zu verk. Tel. (0162) 2117941

**PS 3 Spiele**  
teilweise ab 18J. Tel. 04973480

**Elektro / Haushalt**

**2 Gefrierschränke**  
7er u. 4er, 70,- u. 40,- €; 6 Beistellstühle, 60,- €; Eckschrank (Kirsch), 60,- €. Tel. (04461) 3582

**Bodenstaubsauger**  
"Vorwerk Tiger 251", mit viel Zubehör, 50,- €. Tel. (04971) 1747

**Heißmangel**  
sehr guter Zustand, VB 50,- € Tel. (0152) 29427045

**Kühltruhe AEG Öco Arctis**  
gut erhalten, 215 l Inhalt, 50,- €. Tel. (04463) 1266

**Staubsauger Vorwerk**  
Kobold 135. Tel. (04461) 3751 oder (01520) 4605507

**Waschmaschine zu verkaufen,**  
Tel. 0160-6578856

**Möbel**

**2 Herbert Dunkel Aquarelle**  
1946-1948 gegen Gebot. Chiffre 2512 Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

**Esttisch 30E VB, Glastisch 20E VB,**  
Schl. Sofa 40€ VB, mod. Schrankwand 100€ VB. Tel. 015120751016

**Fernseh- und Ruhesessel**  
vollst. el. verstellb., 2 Motoren, beige, fast neu; Duschklappstisch sowie Vitrinen-Eckschrank, Eiche hell. Tel. (04971) 5692

**Fernsehschrank**  
Sofagarnitur 3-2-1-1, Wohnz.-Tische, Bücherschrank; Garderobe, Telefonbank, Jugendzimmer (hell), Teppich, Servierwagen, Esszimmertisch + 6 Stühle, Waschmaschine Zanker-Toplader, Preis VS. Tel. (04977) 917692

**Helle Einbauküche mit Elektrogeräten zu verkaufen**  
Preis ist VS Tel. 04933/991759

**Ikea Modulküche Värde**  
wg. Umzug zu verkaufen, 3 Jahre alt, VB 700,- €, inkl. Herd, Dunstabzugsh., Spülmaschine. Tel. (04461) 963038

**Küchenzeile - Buche matt**  
von 2008, 2,90 m lang, mit E-Geräten und GS, Neupreis 1.720,- €, VB 1.100,- €. Tel. (04422) 6119947

**Mahagoni Maßivholz-Doppelbett,**  
2 Nakos und Rundbogen- vitrine zu verk., 250,-€ VB. 0152/08843703

**Privatverkauf-Möbel**  
Schlafzi. Kirsche, massiv, Schrank 6-türig, Bett und Latenrost 180 x 200 cm, Kommode, Nachtschrank, 2 kl. Regale, VB 450,- €. Eckcouch, grau, 265 x 256 cm, VB 90,- €. Einzelstück, Teakholzschränk, massiv H 140 x B 250, oben und unten Doppeltüren, Mitte 4 Schubladen, VB 350,- €. Esszi., Tisch rd., 110 cm, ausgezogen oval 110 x 150 cm, 5 Stühle mit runden Armlehnen, heller ansprechender Bezug, gute Sitzhöhe, Eiche, VB 200,- €. Ansehen lohnt sich, Möbel sind sehr gepflegt. Tel. (0162) 6489534 od. (04421) 83723 ab 14 Uhr

**Schlafcouch 2-Sitzer**  
neu, Fehlkauf, Federkern mit Bettkasten, blau, B 1,73 m, H 96 cm, T 1,12 m, (1,30 x 1,90 m Liegefläche), NP 600,- €, VB 350,- €. Tel. (0151) 58594891

**Single-Küche**  
neuwertig, zu verkaufen. Tel. (04462) 7701

**Wohnzimmer-Garnitur**  
3 Sitzer, 3 Sessel, beige, Buche Honig, sehr gut erhalten, VB 600,- €. Tel. (01520) 7141257 od. (04975) 454

**Rund ums Haus**

**Acrylbrausewanne**  
90 x 90 cm, flach, m. Unterbau u. Ablaufgarnitur, Eckeinstieg, silber, Klarglas, neuw., Kaufd. 6.4.11, aus gesundheitl. Gründen zu verkaufen. NP 580,- €, VS. Tel. (04975) 8489

**Aufsitzmäher Murray**  
12 PS, Schrittbreite 76 cm, Tel. 04931/13759

**Außen-Raffstore**  
aluweiß, mit E-Antrieb u. Fernbedieng., B x H ca. 2,25 x 2,40 m, NP 1.300,- €, VB 75,- €; Versch. Alu-Innenjalousien ab 5,- €. Tel. (04974) 758

**Baustahlmatten**  
und Kalksandsteine zu verkaufen. Tel. (0170) 7015601

**Berber - hell**  
1,70 x 2,30 m, 80,- €. Tel. (04461) 83430.

**Ca. 450 Dachpfannen**  
Fa. Brüggen, Ton, braun, in Schortens zu verkaufen. Tel. (0151) 55531617

**Graue Pflastersteine**  
zu verkaufen, 50,- €. Tel. (0174) 607116

**Holzzaun - ca. 21 m**  
einschl. Pfosten, Einschlaghülsen, Tor (1 m) u. Doppeltor (3 m) günstig zu verkaufen. Tel. (04462) 986423

**Kleiner Keramikofen**  
Allesbrenner, Oldtimer, 120,- € VB. Tel. (04422) 2150

**KS Haustür weiß**  
211,5x99cm, 60€ Tel. 04931-936826

**Kunstschmiedetor,**  
verzinkt, B: 2,30m, H: 0,62 m, u. Zaun 2,20m, 65€. Tel. 04931/9324843

**Sichtschutzzaun,**  
aus Kunststoff in Braun v. priv. zu verk. 2 Elemente à 1,50 x 1,50 mit Pfosten und Wandanschluss. Tel. 04934/ 6689

**Stiga Rasenmäher,**  
Bj. 2004, sehr guter Zustand, 1500€. Tel. 015114667963

**Suche von privat**  
Kleine trockene Werkstatt im Raum Hage/Norden für Dreh- u. Fräsarbeiten. Tel. 0177/9333345

**Top Terrassenplatten**  
ca. 30 m<sup>2</sup>, rose-creme-braun gem., 50 x 50 x 5 cm, Preis VS. Tel. (04971) 4486

**Treppenlift "Lifta"**  
für gerade Treppe, 1.900,- € VK; blau-rot-gem. Teppich, 240 x 300 cm, mit Fransen, VB 190,- €. Tel. (04461) 3222

**Verk. Dickenhobel, Abrichte**  
u. Tischkreissäge m. Schlitten, Sa. 15 Uhr, 04936388

**Verk. gr. Wasserpumpe**  
m 60 l Kessel, Tel. 04936/388

**Verkäufe / Versch.**

**"Unheilig"-Konzert**  
Sa. 27.8., Bremen, 2 Karten zu verkaufen. Tel. (04948) 1591

**1,20 m Bett mit E-Matratze**  
Truhe, Spinnrad, Nähmaschine, Fernseh/Musikschrank Eiche, Da./He-Fahrrad, Tel. (04931) 15700

**35,5 m<sup>2</sup> Gehwegplatten**  
schwarz, Selbstabholer, kostenlos. Tel. 01797449281

**Apfelbeeren - Aronia**  
vitaminreiche Heilbeere für Saft und Gelee, von privat zu verkaufen. Tel. (04947) 1705

**Brennholz,**  
Thomas Staubsauger Aquaf. Tel. 04936-6191

**Einbauküche weiß, E-Geräte**  
AEG u.gr.Kühl-/Gefrierschrank, TOP-Zustand, Preis VS Tel. 04934-806888

**Hantelscheiben**  
10 x 2,5 kg, 10 x 1,25 kg, 40,- €. Tel. (04421) 84948

**Haustür weiß zu verkaufen.**  
Maße 1,94m x 78cm x 2,5m. Tel. 04931/932060 od. 0174/1684395

**Kaminholz zu verkaufen,**  
trocken o. frisch, fertig gespalten und Palettenholz, Tel. 0163 8474644 o. 04471/ 8848049 Christliche Gefährdetenhilfe e.V. Cloppenburg

**Kettler Heimtrainer Golf**  
75,- €; 2 Tischtennisplatten "Joola", fahrbar, outdoor, je 50,- €. Tel. (04462) 921788

**Laufband Bodyfit, HTC Wildfire Handy,**  
Wii Konsole mit Zubehör, Weight Watchers Produkte, Hauck Geschwisterwagen. Preis VS Tel. 04933/991759

**LPs, CDs, Singles**  
Couchtische, Rattan-Sessel, Squash-Schläger, Inliner (38) mit Schützer-Set. Tel. (04462) 889988

**Pkw-Anhänger,**  
Heidemann, Theke mit 4 Barhockern, zu verk. Tel. 04977/9389461

**Sonnenbank "Dr. Wolf"**  
mit Deckenfluter, zu verkaufen. Tel. (04423) 914159

**Trimmrad - neuwertig**  
150,- €. Tel. (04421) 302743

**Vorzelt, Umlaufmaß 880-900 cm,**  
Leichtbauvorzelt, Aufbaumaß 200 x 280 cm, zu verk. Tel. 04934/8051687

**ZFA Bücher ab 1. Lehrj.**  
zu verk. Tel. 04936-2361

**Kaufgesuche / Versch.**

**Suche festliche**  
Abendgarderobe für Männer und Frauen. Tel. (0176) 76456933

**Suche Silberbesteck**  
je älter umso besser. Tel. (0174) 5268496

**Kleintiere Verkäufe**

**2 weiße Katzen (weibl.)**  
8 Wochen alt, entwurmt, stubenrein, gegen Anzeigengebühr abzugeben. Tel. (0160) 92297813

**5-mon. Hundemädchen**  
Trixi lebt in einer Pflegefamilie, ist verträglich mit anderen Hunden und Katzen. Sie ist eine graue Multimixhündin und wird ca. 50-60 cm. Trixi ist geimpft, gechipt, mehrfach entwurmt und wird gegen eine Schutzgebühr - und vertrag abgegeben. Tel. (04421) 54826

**Bernersennenhundrude m. Papieren**  
aus gesundheitlichem Grund und Zeitmangel abzugeben. 3 Jahre alt, liebevolles Wesen, sehr kinderlieb. Ab 19 Uhr. Preis VS Tel. 04936/3209212

**Chinchilla-Paar**  
mit Käfig u. Zubehör, VB 100,- €. Tel. 04931/9552022

**Hilfe!**  
2 Katzen (silbergrau) u. 2 Kater (geti./rot), alle kastriert, benötigen dringend ein neues Zuhause, da sie von ihren Besitzern verlassen wurden. Wir warten auf liebe Menschen, die uns ein Zuhause geben. Tel. (04421) 45293

**Jack Russel Terrier/Dackel Mix Welpen**  
Ende August suchen 3 zuckersüße Welpen ein liebevolles nettes Zuhause. Tel. 01703857732 Tel. 01703857732

**Jg. Kaninchen zu verkaufen**  
Tel. 04936-7906

**Kätzchen aus Notfällen**  
12 Wo., geimpft, suchen Zuhause, Schutzvertrag. Tel. (0160) 8562942

**Labradorwelpen,**  
ohne Papiere v.Priv. zu verkaufen. Tel. 01724568324

**Rassezwerghühner**  
1 Hahn und 5 Hennen, zusammen, beste Leger. Tel. (04977) 917498

**Rottweiler-Welpen**  
von privat ohne Papiere zu verkaufen, VB 450,- €. Tel. (04931) 932919 o. 0170 4784273

**Su. dringend ein Zuhause**  
wegen Umzug. Bin eine Norw. 9-j. Waldkatze. Total verwöhnt und schmusig. Bin eine Einzelkatze und möchte gern nach draußen. Bin stubenrein und anhänglich. Wenn Du mich aufnehmen möchtest melde Dich bitte unter Tel. (04421) 747281

**Süße, reine Yorkshire-Welpen**  
o. Pap., v. priv., zu verkaufen. Tel. 04926/796

**REITSPORT OSTEEL**  
Auch wir sind auf der  
**Gewerbeschau**  
für Sie da!  
**Zelt 1 - Stand 103**  
Adeweg 31 · 26529 Osteel · Telefon (0 49 34) 80 58 99  
www.reitsport-osteel.de · info@reitsport-osteel.de  
Mo.-Fr.: 09.30-18.30 Uhr · Sa.: 09.30-14.00 Uhr

**Zwergpapageien**  
1 Pärchen Rosenköpfchen und 1 Pärchen Pfirsichköpfchen mit Käfig und Zubehör, preiswert abzugeben. Tel. (04462) 923313

**Nutztiere Verkäufe**

**Kamerun-Schafe**  
Ziege, Meerschweinchen und Zwergkaninchen zu verkaufen. Tel. (04971) 3331

**Ostfr. Milchschaafböcke**  
(Vater 166 P) ab 100,- € Tel. (04467) 421

**Ungekörter Bulle**  
zu verkaufen. Tel. (0163) 3595516

**Landwirtschaft Verkäufe**

**10t Tieflader,**  
2 Achsen, Nutzlast 7t. Tel. 049201207

**14 RB Silo**  
f. Pferde geeignet Tel. 01724128428

**2 Trelleborgreifen**  
600/55-38, 8 Loch, 750,- €. Tel. (0171) 1045935

**8t, Dreiseitenkipper,**  
Deutz Knubbel, zu verkaufen. Tel. 04923/80330

**Heu, Stroh und Grassilage**  
in RD-Ballen, zu verkaufen. Tel. (0162) 4937766

**PZ-Mähwerk - 185 cm**  
guter Zustand, und "Brunns"-Mistreuer. Tel. (0152) 27528360

**Schöne, gesunde, junge Schafe**  
abzugeben aus guter Haltung in gute Hände. Tel. 04931/9301634

**Stroh in HD-Ballen,**  
zu verk. Tel. 04936/7802

**Strohrundballen zu verkaufen!**  
Suche Heu/Heulage. Tel. 0176/66447864

**Suche**  
Mähwerk, Dreipunkt, Trommel, Scheiben oder Messer Tel. 04941-67584

**Landwirtschaft Kaufgesuche**

**Fressgitter**  
(Kammgitter) gesucht. Tel. (04975) 456

**Siloballen gesucht**  
Ernte 2010/11. Tel. (04977) 389

**Stroh zum Selbstpressen**  
gesucht, Wangerland. Tel. (0172) 2875260

**Suche Trecker**  
Radlader, Minibagger, Bagger, auch defekt. Tel. (0152) 22384302

**Rund ums Pferd**

**2er Vollpoly-Pferdeanhänger**  
EZ 12/02, TÜV 12/2012, gepfl., Sattelkam., neue Bereif., VB 3500,-€. 0171/2111611

**4-jähr. Wallach**  
geritten, braun, 1,50 m, VB 1.500,- €; 3-jähr. Ponystute, Fuchs, 1,20 m, roh, VB 400,- € Tel. (04971) 3331

**8-jährige Fuchsstute**  
Stm. 1,72 m, zu verkaufen. Tel. (0174) 5830594

**Dressursattel JC 31er,**  
400,-€ VB. Tel. 0160/90250510

**Liebe 24-j. Hann.-Stute**  
sucht Platz als Beisteller gegen freie Kost und Logis (kein Verkauf) oder altersgerechte Unterkunft mit tägl. Auslauf und Rundum-Service. Tel. (0178) 5534412

**Norden- Westermarsch,**  
6 Pferdeboxen und Lagerraum langfristig zu vermieten. VB 40€ pro Box im Monat. Tel. 015228753599 o. 04931/4775

**Offenstallplätze! (Großheide)**  
Info unter Tel. 0176/66447864

**Ponykutsche**  
zu verkaufen, 400,- €. Tel. (0171) 2872533

**Reitstall in WHW**  
2 Pferdeboxen, 1 Ponybox, mit Reitplatz u. Weide zu verpachten. Tel. (04421) 70526

**Verkaufe ein Stutfohlen**  
von Rascalino mit oder ohne Mutter. Ebenso ein Hengstfohlen von Weltmeyer. Tel. 04934/1864

**Kraftfahrzeuge Verkäufe**

**525 TDS, Bj. 98,**  
leichter Unfallschaden, VB 3000 €. 01738933646

**AUDI A4 CABRIOLET**  
8 3 T K M / B J 2 0 0 3 / BlauMet./14900VB Tel. 01721721585

**Audi A6, Bj. 12/2000,**  
215 tkm, LPG-Gas, Preis 4700 €. Tel. 04934/7792 o. 01714564657

**Blauer Golf II zu verkaufen**  
Bj. 92, 164000km gelaufen, Preis ist VS. Tel. 04933/991759

**BMW 116i**  
ca. 50.000 km, EZ 07/2009, So+Wi Reifen, schwarz, Multi-Lenk. VKP 13.000 € Tel. 0170-8321265

**BMW 3 Touring 316 i**  
schadstoffarm Euro 2, G-Kat., 75 kW (105 PS), 1,6 l, 215.000 km, TÜV 01/13, Alufelgen, Winterreifen, Klimaanlage, Schiebedach, Airbag, AHK, ZV, Preis VS. Tel. (0160) 4709273



Geschäftsanzeigen

seit mehr als **20 Jahren**

*Alte Teestube*

**Café Bistro Alte Teestube**  
Viktoriastraße 12 / Ecke Strandstraße  
morgens ... mittags ... abends ... immer!

montags und freitags – ab 17.30 Uhr  
**Norderneyer Büfett Land und Meer** € 14,40

dienstags und samstags – ab 17.30 Uhr  
**Matjes-Büfett** € 14,40

nur mittwochs – ab 17.30 Uhr  
**Scholle zum Sattessen** € 14,40

sonntags und donnerstags – ab 17.30 Uhr  
**Fisch-Büfett** € 14,40

♦ täglich geöffnet ♦ erstklassige Auswahl an selbstgebackenen Kuchen und Torten  
♦ durchgehend Küche ♦ reichhaltige Abendkarte

Bei uns sitzen Sie direkt am Meer!

Genießen Sie insulare Gastfreundlichkeit.



**Neu! Norderney "Der Film"**

Ab sofort im Fachhandel oder bei [movie-light.de](http://movie-light.de) erhältlich Tel.: 04931/917508



**Evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Norderney - Bestattungsdienst -**

Organisation von:  
• Überführungen  
• Feuerbestattungen  
• Seebestattungen

Ansprechpartner:  
**H. Engelmann**

Tel. 0 49 32 / 8 29 30 · Jann-Berghaus-Straße 46  
[www.kirchengemeinde-norderney.de](http://www.kirchengemeinde-norderney.de)



Wenn ein Kind hungert

CARE hilft Ihnen zu helfen: Mit nur 5€ können Sie einem Kind z. B. in Haiti 2 Wochen das Überleben sichern. [www.care.de](http://www.care.de)

Ein CARE-Paket hilft



Stellenmarkt

**Sie suchen eine Beschäftigung oder möchten sich etwas dazuverdienen?**

Wir suchen **eine/n Zusteller/in** auf Norderney für unsere Tageszeitungen Norderneyer Badezeitung, Ostfriesischer Kurier und unser Wochenblatt Norderney Kurier auf Basis der geringfügigen Beschäftigung (400,- €), gerne auch Rentner.

Wenn Sie ein hohes Maß an Zuverlässigkeit mitbringen, erwarten wir Ihre Kurzbewerbung:

Vertrieb, Ostfr. Kurier, Stellmacherstr. 14, 26506 Norden oder per E-Mail: [vertrieb@skn.info](mailto:vertrieb@skn.info)



**Ostfriesischer Kurier**

**Ihr Bürgermeister für Norderney!**  
**HAYO F. MORONI, Rechtsanwalt**

**Klar zur Wende!**  
Am 11. September 2011

Ratspolitik zum Wohl für ganz Norderney statt Lobbypolitik nur für Profitmaximierungen Einzelner



Norderneye mutt in Norderneer Hannen blieven!  
[www.hayo-moroni.de](http://www.hayo-moroni.de)

**Ihr Taxi auf dem Festland!**

**Taxi Ruf 2880**

Kranken-, Dialyse- und Rollstuhltransporte  
**Manfred Hollwedel**  
Norden und Hage  
Auto-Ø 0 17 13 22 02 90  
Ob nah - ob fern, wir kommen gern!

**VISSER ELEKTROTECHNIK GMBH**  
IM GEWERBEGELÄNDE 52A

**Kein Licht, kein Strom, wir kommen schon**

**TEL.: 99 05 05**

**Traditionelle Chinesische Medizin**  
**TAO-Praxis Mr. Lee**

• TCM-Behandlung  
• Tai-Chi-Workshop (Voranmeldung)

Tel. (0 49 32) 46 75 81  
Mobil: (01 57) 77 33 72 07  
[lethanhthuan39@yahoo.de](mailto:lethanhthuan39@yahoo.de)  
Gartenstraße 58a · Norderney

**Gemeinsam Gedenken.**

Informieren Sie auch Verwandte, Freunde und Bekannte – über eine Anzeige in Ihrer Wochenzeitung.

Ihre Wochenzeitung **Norderney Kurier**

**Silke Arends**

**DAS SEENOTRETTER-KOCHBUCH**  
Rezepte und Geschichten

19,95 € (1 € zugunsten der DGzRS)

Einen ausgiebigen Gang durch die Kombüse der Seenotretter hat Autorin Silke Arends genutzt, um Rezepte, Geschichten und Bilder zu sammeln. Entstanden ist „Das Seenotretter-Kochbuch“. DGzRS-„Bootschäfer“ und TV-Koch Tim Mälzer hat zudem einige seiner kulinarischen Kreationen beigesteuert. 112 Seiten, 21 x 27 cm, zahlreiche Farb-Abbildungen, Hardcover, ISBN 978-3-7822-1033

Erhältlich im SKN-Kundenzentrum, Norden, Neuer Weg 33 und in der Verlagsgeschäftsstelle Norderney, Wilhelmstraße 2.

**Bürgermeisterwahl auf Norderney am 11. September 2011**  
**Unser Kandidat Frank Ulrichs**

**Ja**

Kompetent, gut ausgebildet, erfahren, parteiübergreifend, zukunftsorientiert, besonnen und sachlich

**Wir für Norderney, eine Initiative nachdenklicher Bürger**

**IHRE SPENDE MACHT UNS MUT**  
Die Seenotretter

Bitte spenden auch Sie!  
Spendenkonto 107 2016 | BLZ 290 501 01  
Sparkasse Bremen | [www.seenotretter.de](http://www.seenotretter.de)




**JEDER-KANN-EIN-RETTEN-SEIN.de**

Stoppt Lepra. Stoppt Tuberkulose.

Spendenkonto 96 96  
BLZ 790 500 00

Tel: 0931 7948-0

**DAHW**  
Deutsche Lepra- und Tuberkulosehilfe e.V.

**NORDERNEY**  
Panoramabilder Nordsee, Inseln

120 Seiten, gebunden, über 100 Fotos, zahlreiche großformatige Panoramabilder, ISBN 3-928327-67-4  
**nur 16,80 Euro**

Erhältlich überall im Buchhandel, im SKN-Kundenzentrum, Neuer Weg 33, in der Verlagsgeschäftsstelle Norderney, Wilhelmstr. 2 und beim SKN-Verlag, Industriegebiet Leegemoor, Stellmacherstr. 14, Norden, Telef. Bestellungen: 04931/925-174, Fax: 04931/925-168, E-Mail: [verlag@skn.info](mailto:verlag@skn.info), [www.buchshop.skn.de](http://www.buchshop.skn.de)

Veranstaltungen

**AW** **ivd** [www.wallow.de](http://www.wallow.de)  
Immobilien  
vereid. Auktionator  
Fachwirt f. d. Grundstücks- u. Wohnungswirtschaft  
[www.wallow.de](http://www.wallow.de) E-Mail: [info@wallow.de](mailto:info@wallow.de)

**Öffentliche Pfandversteigerung**

am Samstag, 27. August 2011  
15.00 Uhr

**Schmuck-Auktion**  
auf Norderney, Conversationshaus

Es kommen zum Verkauf:  
Damen- und Herrenarmbanduhren versch. Hersteller, auch hochwertige Nobelmarken, sowie Golduhren, Ketten, Armreifen, Anhänger, Ohrringe etc.

**Besichtigung ab 13.00 Uhr**  
Der Verkauf erfolgt nur gegen Barzahlung bzw. EC-Karte mit Geheimnummer!

Die Pfandversteigerung erfolgt im Auftrag des Pfandhauses Schumachers, 44135 Dortmund, Friedhof 4

26506 Norden · Am Zingel 2 · ☎ 0 49 31 / 97 20 30

Liebe Norderneyer/innen, bitte kommt zu unseren zwei FWN-Wahlinformationsveranstaltungen mit mir am

1. und 7. September 2011, jeweils um 19.30 Uhr im Stadtsaal des Hauses der Insel.

Das Motto lautet:  
**Klar zur Wende!**  
– Mit Euch für Euch! –

Ich stehe Rede und Antwort zu allen Fragen, die Euch und besonders die jungen Leute und jungen Familien bewegen!!!

Denn, wenn einer im Wahlkampf etwas zu sagen hat, dann sind es die Wähler!

Eine politische Führung ist so schlecht, wie es die Bürger zulassen und so gut, wie die Bürger es erzwingen!

Die Demokratie braucht aktive Bürger!

**Hajo F. Moroni**  
Bitte unbedingt unsere Homepage lesen:  
[www.fw-norderney.net](http://www.fw-norderney.net)

Geschäftsanzeigen

**Sturmfluten**  
Küsten- und Inselerschutz zwischen Ems und Jade

nur **24,80 €**

Bildbandformat 21,5 x 28,5 cm, 224 Seiten, zahlreiche großformatige Fotos, gebunden, Hardcover, ISBN 3-928327-82-8

Erhältlich überall im Buchhandel, im SKN-Kundenzentrum, Neuer Weg 33, in der Verlagsgeschäftsstelle Norderney, Wilhelmstr. 2 und beim SKN-Verlag, Industriegebiet Leegemoor, Stellmacherstr. 14, Norden, Telef. Bestellungen: 04931/925-174, Fax: 04931/925-168, E-Mail: [verlag@skn.info](mailto:verlag@skn.info), [www.buchshop.skn.de](http://www.buchshop.skn.de)

**Ihre Zeitung für die Insel Norderney.**

Ihre Wochenzeitung **Norderney Kurier**